

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

Herausgeber: Kanton Bern

Band: - (1959)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

Präsidialabteilung

Volksabstimmungen		Seite
A. Kantonale Volksabstimmungen		1
B. Eidgenössische Volksabstimmungen		1
Volkswahlen		2
Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversamm- lung		2
Grosser Rat		3
Regierungsrat		4
Bezirksbeamte		4
Amtsrichter		5
Amtsgerichts-Ersatzmänner		5
Staatskanzlei		6
Benützung des Rathauses		6
Tätigkeitsbericht des Staatsarchivs		6

Justizdirektion

I. Allgemeiner Teil:

1. Übersicht über den Stand der noch hängigen, erheblich erklärten Motionen und Postulate		9
2. Rechnungswesen		10

II. Besonderer Teil:

1. Wahlen		11
2. Regierungsstatthalterämter		11
3. Notariat		11
4. Grundbuchwesen		11
5. Gerichtsschreibereien		11
6. Betreibungs- und Konkursämter		11
7. Güterrechtsregister		11
8. Handelsregister		11
9. Vormundschaftswesen		11
10. Kantonales Jugendamt		11
11. Administrativjustiz		11
12. Mitberichte		11
13. Stiftungen		11
14. Rechtshilfe und auswärtige Erbfälle		11
15. Massnahmen gegen die Wohnungsnot		11

Polizeidirektion

A. Allgemeine Aufgaben:

I. Personelles		25
II. Umbau der Gebäude Kramgasse 20—24 und Metz- gergasse 17—21		25
III. Gesetzgebung		25
IV. Berichte zuhanden des Grossen Rates		25
V. Kreisschreiben		25
VI. Einigungsämter		26
VII. Gemeindereglemente		26
VIII. Gastwirtschaftspolizei		26

Seite	B. Bewilligungs- und Kontrollwesen:	Seite
1	I. Lichtspielwesen	29
1	II. Lotterien, Spielbewilligungen	30
2	III. Passwesen	30
2	IV. Hausier- und Wandergewerbe	30
2	V. Fremdenpolizei	32
3	C. Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst:	
4	I. Zivilstandsdienst	33
4	II. Bürgerrechtsdienst	33
5	D. Straf- und Massnahmenvollzug und Administrativ- versetzung:	
5	I. Die Aufsichtskommission über die Strafanstalten	35
5	II. Begnadigungen	35
5	III. Strafaufschubsgesuche	35
5	IV. Ausweisungen	35
5	V. Vollzugskostenkonkordat	35
6	VI. Verwahrung, Versorgung und Behandlung ver- mindert Zurechnungsfähiger und Unzurechnungs- fähiger	36
6	VII. Der Vollzug der einzelnen Strafen und Massnahmen	36
6	VIII. Administrativversetzung	36
6	IX. Gefangene und Enthaltene anderer Kantone	37
6	X. Verbesserungen im Strafvollzug	37
6	XI. Strafkontrolle	37
6	XII. Schutzaufsichtsamt	38
17	E. Berichte der Anstalten:	
17	I. Straf- und Verwahrungsanstalt Thorberg	39
17	II. Strafanstalt Witzwil, Arbeitserziehungsanstalt	
18	Lindenhof, Trinkerheilanstalt Eschenhof, Arbeiter- heim Nusshof, Alpkolonie Kiley	42
18	III. Arbeitsanstalt St. Johannsen	48
23	IV. Anstalten in Hindelbank	51
23	V. Jugendheim Prêles	53
24	VI. Staatliche Mädchenerziehungsanstalt Loryheim, Münsingen	56
24	F. Sicherheits-, Kriminal- und Verkehrspolizei:	
25	I. Bestand und Organisation des Polizeikorps, Ad- ministratives	57
25	II. Polizeikommando	58
25	III. Sicherheits- und Kriminalpolizei	59
25	IV. Strassenverkehrspolizei	61
25	V. Verschiedenes	62
26	Strassenverkehr:	
28	I. Strassenverkehrsamt	63
28	II. Gesetzgebung	63
29	III. Verkehrsunfälle	64

	Seite	Direktion des Gemeindewesens	Seite
IV. Abgabe von Ausweisen und Bewilligungen	64	I. Allgemeines	133
V. Motorfahrzeugbestand	64	II. Die Rechtsprechung im Gemeindewesen	133
VI. Motorfahrzeugsteuern und Ausweisgebühren.	65	III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden	134
VII. Verweigerung und Entzug von Ausweisen sowie Fahrverbote für Radfahrer, Führer von Landwirtschaftstraktoren und Fuhrleute		Direktion des Fürsorgewesens	
VIII. Strassensignalisation	67	I. Allgemeines	139
IX. Reklamewesen	67	II. Örtliche Armenpflege der bernischen Gemeinden .	141
X. Büro für Verkehrserziehung	67	III. Auswärtige Armenpflege des Staates.	143
XI. Expertenbüro für das Motorfahrzeugwesen	68	IV. Anstalten	146
XII. Haftpflichtversicherung der Radfahrer	71	V. Alters- und Hinterlassenenfürsorge	147
Militärdirektion		VI. Verschiedenes:	
I. Allgemeines:		A. Vermittlung verbilligter Äpfel und Kartoffeln .	149
1. Eidgenössische Vorschriften	73	B. Naturalverpflegung dürftiger Durchreisender .	149
2. Parlamentarische Geschäfte	74	C. Naturschadenfonds	150
3. Konferenzen und Dienstrapporte	74	D. Bekämpfung des Alkoholismus. Verwendung des Alkoholzehntels	150
II. Sekretariat:		E. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Ausland .	151
1. Personelles	74	F. Gebrechlichenhilfe des Bundes.	151
2. Kontrollwesen	74	G. Stiftungen und Fonds	151
3. Dienstleistungen	75	H. Stiftung «Bernisches Hilfswerk»	151
4. Vorunterricht	75	Übersicht über die reinen Fürsorgeaufwendungen des Staates	153
5. Strafwesen	75	Direktion der Volkswirtschaft	
6. Schiesswesen	76	Sekretariat:	
7. Sport-Toto	77	I. Industrie- und Gewerbeinspektorat	157
8. Zivilschutz	77	II. Preiskontrolle	166
9. Stiftungen und Vermögensverwaltungen	78	III. Mass und Gewicht	167
III. Kreisverwaltung	79	IV. Gastwirtschaftswesen und Handel mit geistigen Getränken	167
IV. Kriegskommissariat und Zeughausverwaltung:		V. Bergführer und Skilehrer	170
1. Verwaltung	80	VI. Übrige Geschäfte des Sekretariates	170
2. Betrieb	81	Arbeitsamt:	
V. Kantonale Militärsteuerverwaltung.	82	I. Arbeitsmarkt und Arbeitsmarktpolitik	170
Direktion des Kirchenwesens		II. Kriegswirtschaftliche Vorbereitungen auf dem Gebiet des Arbeitseinsatzes	174
I. Allgemeines	83	III. Konjunkturpolitik und Arbeitsbeschaffung	175
II. Kirchengemeinden	83	IV. Förderung des Wohnungsbaues	176
III. Pfarrstellen	84	V. Arbeitslosenversicherung	179
IV. Pfarrwohnungen und Pfrundgüter	85	VI. Krisenhilfe für versicherte Arbeitslose	181
V. Gesetzgebung	85	Versicherungsamt:	
VI. Steuerbefreiungen	86	I. Allgemeines	181
VII. Die einzelnen Landeskirchen:		II. Ausgleichskasse des Kantons Bern	182
Evangelisch-reformierte Kirche	86	III. Kranken- und obligatorische Fahrhabeversicherung	185
Römisch-katholische Kirche	87	Chemisches Laboratorium.	187
Christkatholische Kirche	87	Amt für Berufsberatung	189
Erziehungsdirektion		Amt für berufliche Ausbildung	191
I. Allgemeiner Teil.	89	Kantonale Bildungsanstalten und Brandversicherungsanstalt	193
II. Primarschulen	91	Parlamentarische Geschäfte	193
III. Fortbildungsschulen	99	Sanitätsdirektion	
IV. Mittelschulen	100	Allgemeines	195
V. Seminarien	107	I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben	195
VI. Spezialanstalten	112	II. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden	196
VII. Universität	114		
VIII. Kunst- und Literaturpflege.	130		
Auszug aus dem Staatsvoranschlag und der Staatsrechnung des Jahres 1959.	132		

Inhaltsverzeichnis

VII

	Seite		
III. Medizinalpersonen:			
A. Bewilligung zur Berufsausübung	197	F. Schlussbemerkungen	235
B. Aufsicht über die Medizinalpersonen	197	1. Betriebsergebnisse 1959	235
C. Bestand der Medizinalpersonen, Apotheken und Drogerien auf den 31. Dezember 1959	198	2. Veränderungen bei Eisenbahn-, Automobil-, Aufzugs- und Seilbahnkonzessionen (inkl. Skilift u. Sesselbahnen)	236
IV. Widerhandlungen gegen die Medizinalgesetzgebung		3. Schiffahrt	236
V. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe .	200	4. Generalübersicht der Budgetverwendungen pro 1959	236
VI. Straflose Unterbrechung der Schwangerschaft .	200		
VII. Hebammenwesen	201		
VIII. Massage, Heilgymnastik und Fusspflege	202		
IX. Öffentliche Hygiene und Gesundheitspflege.	202	Finanzdirektion	
X. Impfwesen	203	A. Allgemeines	239
XI. Heilmittel- und Giftverkehr	204	B. Verwaltung:	
XII. Kantonale Betäubungsmittelkontrolle	204	I. Kantonsbuchhalterei	242
XIII. Drogisten und Drogenhandlungen	204	II. Finanzinspektorat	250
XIV. Arzneimittelablagen	205	III. Personalamt:	
XV. Infektionskrankheiten	205	A. Personalabteilung	251
XVI. Krankenanstalten:		B. Versicherungskasse	254
A. Spezialanstalten	213	C. Zweigstelle Staatspersonal der Ausgleichskasse des Kantons Bern	255
B. Bezirkskrankenanstalten	214	IV. Steuerwesen:	
C. Frauenspital	214	A. Zentralverwaltung	256
D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten	215	B. Einkommen- und Vermögensteuer natürlicher Personen	256
E. Inselspital	216	C. Steuern der juristischen Personen	256
F. Zahl der in öffentlichen Krankenanstalten behandelten Kranken und deren Pflegetage .	218	D. Vermögensgewinnsteuer	257
G. Privatkrankenanstalten	218	E. Nach- und Strafsteuern	257
XVII. Kantonsbeiträge für die Invalidenfürsorge und zur Förderung der Volksgesundheit	218	F. Erbschafts- und Schenkungssteuer	257
XVIII. Staatliche Massnahmen zur Ausbildung und Diplomierung des Krankenpflegepersonals, der Wochen- und Säuglingspflegerinnen	219	G. Eidgenössische Steuern	257
XIX. Verschiedenes	220	H. Eidgenössische Verrechnungssteuer	258
		J. Gemeindesteuerwesen	258
		K. Stempelabgabe	258
		V. Statistisches Bureau	259
		VI. Salzhandlung	264
		VII. Liegenschaftsverwaltung	264
		VIII. Kantonalfank	268
		IX. Hypothekarkasse	269
		X. Bernische Kraftwerke	270
		Direktion der Landwirtschaft	
		I. Die bernische Landwirtschaft im Jahre 1959.	273
		II. Personelles	274
		III. Ländliche Kulturpflege.	274
		IV. Landwirtschaftliches Bildungswesen	274
		V. Beiträge an verschiedene Organisationen	280
		VI. Unfallversicherung in der Landwirtschaft.	280
		VII. Liegenschaftsverkehr	280
		VIII. Rekurse gegen Schätzungen der Gültssatzungskommission sowie gegen die Festsetzung des Zuschlages im Entschuldungsverfahren und gegen die Ablehnung der Abkürzung der Sperrfrist	282
		IX. Pachtzinskontrolle	282
		X. Ackerbau	282
		XI. Obst- und Weinbau	283
		XII. Schädlingsbekämpfung	284
		XIII. Hagelversicherung	285
		XIV. Milchwirtschaftlicher Kontroll- und Beratungsdienst	285
		XV. Tierzucht	286
		XVI. Meliorationswesen	289

XVII. Tierseuchenpolizei:	Seite		Seite
1. Allgemeines	292	III. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1958/59 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen mit Ausnahme der technisch bewirtschafteten Gemeinden	326
2. Schlachtvieh- und Fleischeinfuhr aus dem Ausland	292	IV. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1958/59 für die technisch bewirtschafteten Gemeindewaldungen des Kantons Bern	324
3. Einfuhr von Nutz- und Zuchttieren aus dem Ausland.	292	B. Bergbau	327
4. Rauschbrand	292	C. Jagd, Fischerei und Naturschutz:	
5. Milzbrand	292	1. Jagd.	328
6. Maul- und Kluanenseuche	292	2. Fischerei	333
7. Schweinepest	293	3. Naturschutzverwaltung	337
8. Agalactie der Ziegen und Schafe	293		
9. Räude	293		
10. Geflügelpest	293		
11. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen	293		
12. Myxomatose	293		
13. Bösartige Blutarmut der Pferde	293		
14. Rinderabortus Bang und Gelber Galt	293		
15. Bekämpfung der Dasselplage	294		
16. Bekämpfung der Rindertuberkulose	294		
17. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine seuchenpolizeiliche Verrichtungen	296		
XVIII. Fleischschau.	296		
XIX. Hufbeschlag.	296		
XX. Viehhandel	297		
XXI. Viehversicherung.	297		
XXII. Tierseuchenkasse.	299		
XXIII. Gesetzgebung	301		
XXIV. Eingaben im Grossen Rat	301		
Forstdirektion			
A. Forstwesen:			
I. Zentralverwaltung:			
1. Gesetzgebung	303	I. Organisatorisches und Personelles	358
2. Personelles	303	II. Prozessuales	359
3. Forstorganisation	303	III. Materiellrechtliches	362
4. Kurse	303	IV. Strafvollzug.	363
5. Waldausreutungen	303		
6. Waldzusammenlegungen.	303		
7. Hausbauten in Waldesnähe	303		
8. Wirtschaftspläne.	303		
9. Waldreglemente	303		
10. Forstschutz	303		
11. Tag des Baumes und des Waldes	303		
12. Parlamentarische Anfrage	303		
13. Projektwesen	303		
14. Voranschlag und Rechnung betreffend das allgemeine Forstwesen pro 1959	303		
II. Staatswaldungen:			
1. Arealverhältnisse	306		
2. Holznutzungen	306		
3. Gelderträge.	306		
4. Waldkulturen.	306		
5. Wegbauten.	308		
6. Reservefonds der Staatsforstverwaltung	308		
7. Saatgutzentrale der Staatsforstverwaltung.	308		
Rekurskommision			
I. Allgemeines	369		
II. Personelles	369		
III. Geschäftslast	369		
IV. Entscheide und Beschwerden	369		
V. Sitzungen.	370		